

CONTENTS

René Dirven, Wolf Paprotté Introduction	vii
Part 1: Metaphor and the System of Language	
Winfried Nöth Semiotic Aspects of Metaphor	1
Elisabeth Closs Traugott "Conventional" and "Dead" Metaphors Revisited	17
Peter Mühlhäusler Towards an Explanatory Theory of Metaphor	57
René Dirven Metaphor as a Basic Means for Extending the Lexicon ..	85
René Jongen Polysemy, Tropes and Cognition or the Non-Magrittian Art of Closing Curtains whilst Opening them	121
Peter Bosch Context Dependence and Metaphor	141
Part 2: Metaphor and Language Use	
Günter Radden Spatial Metaphors Underlying Prepositions of Causality	177
Brygida Rudzka-Ostyn Metaphoric Processes in Word Formation. The Case of Prefixed Verbs	209
Sabine De Knop Linguistic and Extralinguistic Aids for Reconstruc- tion and Interpretation of Metaphors in Headlines	243
Emma Vorlat Metaphors and their Aptness in Trade Names for Perfumes	263
Peter Newmark The Translation of Metaphor	295

Part 3: Metaphor and Psycholinguistic Processes

Robert R. Hoffman Some Implications of Metaphor for Philosophy and Psychology of Science	327
Richard P. Honeck and Clare T. Kibler Representation in Cognitive Psychological Theories of Figurative Language	381
Wolf Paprotté Metaphor and the First Words	425
James D. Pickens, Marilyn R. Pollio, Howard R. Pollio A Developmental Analysis of Metaphoric Competence and Reading	481
Anna Trosborg Metaphoric Productions and Preferences in Second Language Learners	525
Franz-Josef Stachowiak Metaphor Production and Comprehension in Aphasia	559
Bencie Woll Visual Imagery and Metaphor in British Sign Language	601